



Deutsches Reich  
BERLIN, Ilmersdorf 1.  
Merkleburgischer Str. 73/II  
Ukrainischer Pressedienst  
Щоденно, неділь і свят

# СЬКІ ВІСТІ

неділь і свят

АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Краків, Райхсштрассе 34. Тел. 230-39

РЕДАКЦІЯ:  
Краків, Ожешкової 7. — Тел. 104-81

„Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung

Administration; Reichsstrasse 34.  
Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.

ПЕРЕДПЛАТА  
в краю і закордоном:  
місячно . . . . . 6 зол.  
Курс 1 нім. марки — 2 зол.  
5 чеських корон — 1 зол.

## Успіхи німецьких летунів

БЕРЛІН, 21. II. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

Німецький переслідувач затопив у сильній мряці в південній частині Північного моря два озброєні англійські торговельні кораблі, загальної містоти 10.000 тон.

Німецькі літаки під час збройних розвідних летів заатакували вчора транспорти під охороною на північ від Гебридів і на східньому й південному побережжі Англії та ушкодили 4 великі торговельні кораблі так важко, що треба числитися з їхньою втра-тою. Біля Гервич збомбардовано контртор-педовець, що загорівся.

Ескадри боевих літаків перевели успіш-

ні атаки на летовища в середній Англії, на портові уладження на острові Уайт, і фа-бричні заведення в Шотландії.

Минулої ночі ескадри боевих літаків об-кидали бомбами докові об'єкти в Лондоні, Свенсі, Плимвоті й Четемі.

В районі Середземного моря німецькі боеві літаки під час атаки на кораблі у при-стані в Бенгазі поцілили влучно бомбами два великі торговельні кораблі.

Кілька ворожих літаків налетіло вночі на 20. II. на зайняті терени.

Пять ворожих ловецьких літаків зістрі-лено в районі Середземного моря. Пропали 2 німецькі літаки.

## Англіїці втратили 161 літаків

ТІЛЬКИ В ОДНОМУ ТИЖНІ.

БЕРЛІН, 21. II. — Англіїські урядові зві-домлення подають, що в часі від 10. до 16. лютого англійська повітряна фльота втра-тила 24 літаки. Тимчасом у тому часі німці зістрілили тільки в повітряних боях 69 ан-

глійських літаків, італійці зістрілили в по-вітряних боях 55 англійських літаків та на землі 37, що разом дає число 161 знищених ворожих літаків.

## Відворот англійців зпід Куфри

РИМ, 21. II. — Головне Командування Італійської Армії подає:

На грецькому фронті не було ніяких бо-їв, що мали би якесь більше значіння.

У Північній Африці ворожа кольона на-магалася наблизитись до італійських стано-вищ в оазі Куфра. Ворожу кольону зміцню-вали вантажники. Італійські війська негай-но почали протиатаку, примусили ворога відступити й завдали йому болючі втрати.

Італійські літаки бомбардували ворожі летунські бази.

Літаки німецького летунського корпусу з очевидним успіхом бомбардували й об-стрілювали скорострільним вогнем багато вантажників та ворожі артилерійські стано-вища. Німці зістрілили 5 ворожих ловець-ких літаків. Інші німецькі літаки заатакува-

ли у спадному леті ворожі кораблі на Се-редземному морі. Бомби важкого й серед-нього калібру поцілили два кораблі, місто-ти 8.000 тон та інші меншої містоти.

У Східній Африці ворог повторив на-гальні атаки у долішній частині країни Джуба з метою насильного переходу ріки.

На інших фронтах боеві дії місцевого значіння. На північному боевому терені в Еритреї італійські літаки заатакували воро-жі війська та вантажники. Ворожі літаки налетіли на один італійський центр в Ери-треї.

Італійська протилетунська оборона зі-стрілила один англійський літак. Один іта-лійський бомбовик заатакував ворожий лі-так, що впав у вогні на терені долішнього Судану.

## Суєзький Канал далі заблюкований

АНКАРА, 21. II. — Єгипетський щоден-ник „Аль Арам“, що появляється в Каїрі, приніс звіт про шкоди, що їх німецьке ле-тунство спричинило в Суєзькому Каналі. Досі не вдалося англійцям направити тих ушкоджень, що там повстали. Очевидці, що прибули з Порт-Сайду до Каїра, розказу-ють, що від 5. II. припинилася корабельна комунікація в Суєзькому Каналі. Цього са-

мого дня британська влада почала зусилля, щоби відістати оба затоплені у каналі кора-блі, що його заблюкували й зробили не-можливим усякий рух. Хоч би навіть за-блюкування Суєзького Каналу було пере-ходове й хоч би корабельний рух почався у ньому скоріше чи пізніше, то це докazuje, що Англію вдарили в чутливе місце й що такі удари можна легко повторити.

## Після остаточної перемоги — довгий мир

ПАСТИРСЬКЕ ПОСЛАННЯ НІМЕЦЬКИХ ВЛАДИК

БЕРЛІН, 21. II. — Минулої неділі відчи-тали у багатьох німецьких єпархіях пастир-ське послання німецьких єпископів. Черго-вої неділі згадане послання відчитують та-кож і в інших німецьких єпархіях.

Зміст цього пастирського послання при-свячений остаточній боротьбі німецького народу за волю. Католицькі німецькі єпи-скопи спеціально звертають увагу на ту бо-

ротьбу, що незабаром відбудеться. Вона ви-магатиме від кожного великої посвяти, але після остаточної перемоги німецької армії вона забезпечить довгі літа мира, що його ніщо не скаламутить.

Згадане послання є першим, що його проголосили під час цієї війни німецькі єпи-скопи.

## Несподіванка на Сході

Краків, 21. лютого 1941

Ще три дні тому писали ми про по-літичні несподіванки, що прийшли як пе-редвісники весняних подій, а тут уже й но-ва несподіванка: пакт неагресії (умова про ненапад) між Болгарією та Туреччиною. Проголошення тієї умови стало найбільшою сенсацією політичного дня в усьому світі. Бо — ясна річ — іде тут не про малі дві південно-східні країни, які між собою сва-ряться чи миряться, лиш про двобій між державами осі та Великою Британією. Нема мабуть найбільшого англофіла, який не признав би, що той останній акт між Бол-гарією і Туреччиною — це перемога німець-кої та програна англійської дипломатії та що це така політична подія, яка може мати величезні наслідки й на вигляді воєнних фронтів.

Треба тямити, що Болгарія стояла поза т. зв. балканським порозумінням з лютого 1934. р., що охоплювало Румунію, Югосла-вію, Грецію і Туреччину. Правда, між Бол-гарією і Туреччиною існував „пакт прия-зни“ з жовтня 1925 р. та „пакт неутрально-сти, порозуміння, судової процедури й арбі-тражу“ з березня 1929 року. Таксамо „пакт приязни“ підписала Болгарія з Югославі-єю в січні 1937 р. Ті звязки Болгарії з на-званими двома членами „балканського по-розуміння“ вможливили Болгарії дістати від отого цілого бльоку балканських держав згоду на болгарське озброєння (умова в Солуні 31. VII. 1938). Але поза тією єдиною ознакою злагодження відносин між Болга-рією та її балканськими сусідами, ввесь час існували між ними по суті напружені відносини. Їх джерелом була нещасна 2-га балканська війна, що закінчилась була втра-тою Добруджі у користь Румунії (1913 р.) та вже чисто грабіжницький мир у Неї, що відібрав від Болгарії та дав Греції півд.-за-хідню частину Тракії з доступом до Егей-ського моря. Не вважаючи на болючу справу Македонії, вдалося Болгарії і Юго-славії наладнати добросусідські взаємини. З Румунією Болгарія помирилась аж під час оцієї війни, коли то за посередництвом дер-жав осі дістала мирним шляхом південну Добруджу. Між Болгарією і Грецією все лежала й лежить тінь тієї кривди, що її за-знала Болгарія, даремне кєрвавившись у першій балканській війні з Туреччиною (1912 р.) та у світовій війні за доступ до Егейського моря, що є для Болгарії не тіль-ки річчю державного престижу і національ-ного сентименту, але просто життєвою не-обхідністю.

Не диво, що Болгарія вязала свої надії з Німеччиною, як провідницею усіх покрив-джених у диктатах із паризьких передмість 1919/20 рр. Ці надії частинно вже виправда-лись та скріпили в Болгарії прихильні німцям настрої настільки, що саме недавно Уїнстон Черчіль накинувся на Болгарію із лайками та погрозами. Англія і Греція вва-жали, що їх територіяльно-політичний стан посідання на Балкані і Близькому Сході до-статочо забезпечує приязнь із Туреччи-ною (між Грецією і Туреччиною, після ту-



мешкої програної у світовій війні та перемогою у пізнішій війні з Грецією, є ціла низка умов і мир у Льозанні 1923. р., пакт припинення в Анкарі 1930 р., пакт сердечного розуміння 1933 р. та додатковий пакт ненападу і прихильної нейтральності з 1938. р.) І ось, саме тепер, коли Греція стала фактично правим крилом англійської армії ген. Вона, що боронить британські посілости в Африці й на Близькому Сході, — Туреччина підписує з Болгарією приязну умову про взаємний ненапад та потребу поглиблювати взаємні добрі господарські зв'язки.

Така умова, підписана тому кілька літ, могла б бути клаптиком паперу, що його міг би розвіяти та роздерти історичний бу-

ревій. Але списана й проголошена вже під час самої війни, коли гостро заактуалізовані всі суперечності та коли все діється під кутом нинішнього дня — це акт великої ваги. Практично він означає осамітнення Греції та розвіяння англійських оман, що — мовляв — Туреччина теж зійде до ролі британського воєнно-політичного крила. Цим пактом Туреччина підкреслила свою вірність тактиці нейтральності. Одночасно скріпилася позиція Болгарії і — політичних впливів держав осі. У зв'язку з цим пактом яснішою стає подорож югославянських державних діячів до Німеччини. Останнім забором англійських впливів в Європі є ще лише Греція.

## Календар-інформатор про сучасну Німеччину

ЩЕ ОДНА УКРАЇНЬСЬКА ПУБЛІКАЦІЯ В БЕРЛІНІ

(Від нашого кореспондента)

Берлін, у лютому 1941.

Накладом того самого Видавництва, що подбало вже про дві чепурні інформаційні книжечки (про німецьку збройну силу) для українського читача, вийшов і вже появився на ринку „Календар на 1941 рік“. Зміст цієї книжки має одну засадничу мету: познайомити широкі кола українців, що живуть і працюють в межах німецької держави та просторів, що під її охороною, з дійсним обличчям сучасної Німеччини. Автори видавництва завдали собі труду вибрати й опрацювати для тої мети найцікавіші та найбільш характеристичні ділянки й проясні німецької сучасності та великонімецької боротьби за силу держави і нову долю Європи. Крім інформаційних статей про Німеччину знайде український читач в „Календарі на 1941 рік“, рік, що має відіграти таку знаменну роль в історії новітньої доби, цілу низку статей з обсягу нашої власної історії й культури, а також нової української дійсності на наших землях Генерального Губернаторства та Словаччини.

Очолове альманахову позакалендарну частину нової книжки зв'язка стаття про „Адольфа Гітлера — найбільшого державника й вождя ХХ століття“. „Під прапорами Гітлера — пише в цій статті один з генералів — машерували й машерують робітники, селяни, генерали і князі, машерує цілий німецький народ... У цій статті знайде наш читач багато інформаційного матеріалу до характеристики тої постаті, що її тінь покрила своїми розмірами також наші землі, втягнувши їх у вир великих подій. Чергова більша стаття, багато ілюстрована, знайомить з організацією, силою духа й осягами німецької армії. Читач знайде в цій розвідці м. і. прецікаву характеристику істоти загального військового обов'язку в Німеччині, написану генеральним фельдмаршалом фон Бравхцем, начальним вождом німецького війська. Третя стаття: „Від старого ладу до нової Європи“ широко розповідає про всі події, що сталися в роках 1939 — 40, ясно, зрозуміло і точно інформуючи про їхній хід та значіння в формуванні нового світогляду та нової карти світа. Кожний, що порочитає цю статтю, знатиме правдивий образ мети й причин тої війни та зорієнтується в русійних силах того змагу, в якому кривавиться стільки мільйонів.

Україністичні статті знайомлять з життям і розміщенням українського населення на теренах, що знайшлися під німецькою

охороною („Над Бугом, Єсяном і за Карпатами“), навчають про історію німецько-українських взаємин від найдавніших часів, врешті обговорюють сучасні проблеми української культури („Український мистецький рух і сучасні його можливості“, „Значіння книжки для села“). Окрему ділянку займає в календарі питання народного господарства й праці. В цікавих і наскрізь оригінальних статтях знайде читач вичерпуючі відомості про працю робітника та селянина в Німеччині, довідається про економічне значіння Німеччини для наших земель та для різних галузей нашого господарства, врешті матиме змогу познайомитися з умовами німецького життя, культури, гігієни тощо.

Не занедбано також літературної сторінки календаря. На її чолі висувається історичне оповідання одного з сучасних українських письменників „Сарматська Легія“.

На цілком окрему увагу заслуговує названа вже нами історична стаття. Є це перше таке повне опрацювання історії українсько-німецьких взаємин. Учителі, журналісти, громадський діяч і промовець користатимуться з того джерела при кожній нагоді національних свят, академій, повітальних промов чи інших імпрез.

Мистецьке оформлення альманаха, роботи мистця Петра Андрусева, дбайлива коректа, чіткий друк і добрий папір ставлять його в ряд найкращих повоєнних українських публікацій. Як довідуємося, календар буде по дуже приступній ціні продаватися в книгарнях Ген. Губернаторства, Словаччини й Німеччини.

Вкінці треба додати, що Видавництво видало по вичерпанні першого накладу — другий наклад книжечки майора Лемана про німецьку збройну силу, старанно виправлену і багато ілюстровану новими найактуальнішими світлинами, та брошуру Рудольфа Шауффа „Кінець Польщі“ (про яку була вже згадка у нашій газеті, з застереженням щодо мови перекладу. — Прим. Ред.)

Радіючи, що знайшлася в Берліні накладка, яка дбає за видання інформаційної лектури для українських мас на землях Великої Німеччини, хочемо від себе зауважити, що було б дуже добре, коли б згадане видавництво, чи інше подібне, видало також кілька публікацій в німецькій мові про життя української меншини на землях, що знайшлися в сфері німецької влади. Українські книгарні дуже часто відчувують потребу такої літератури, що мала б інформувати приїжджих на наші землі німців про життя, працю і роль українського населення в рамках велико-німецької державності. Збут її серед чужинної публіки, цікавої на всі появи нового життя на сході, здебільша її невідомого — запевнений. Така публікація принесе з певністю користь обом сторонам.

КТВ.

## Робіть приємність знайомим

посилаючи їм щораз іншу мистецьку листівку!

Кілька слів привіту на мистецькій листівці, це радість і вдоволення! Пишіть тільки на українських мистецьких листівках роботи українських мистців.

Тому перегляньте й негайно замовте Л И С Т І В К И таких серій:

- 3-тя серія: Портрети українських діячів (Б. Хмельницький, І. Мазепа, І. Котляревський, Т. Шевченко, І. Нечуй-Левицький, М. Лисенко, Б. Грінченко, І. Франко, М. Коцюбинський, В. Стефаник), 10 родів (4—13) по . 0.15  
Ціла серія, 10 прим. . . . . 1.25
- 4-та серія: Етнографічна (14 На полонині, 15 При праці в горах, 16 При жорнах, 17 Дівчинка, 18 Хлопець і дівчина, 19 Дівчатка) 6 родів по . . . . . 0.15  
Ціла серія, 6 прим. . . . . 0.90
- 5-та серія: Краєзнавча (20 Собор у Холмі, 21 Церква в Холмі, 22 Дунаєць під Новим Санчем, 23 Новий Санч: Ратуш, 24 Криниця: Живцевий Дім, 25 Коросно: Ринок, 26 Красна, пов. Коросно, 27 Жегестів: Загальний вид, 28 Жегестів: Лопата) 9 родів по . . . 0.15  
Ціла серія, 9 прим. . . . . 1.—
- 6-та серія: „Верховина“. Образки з гір, вкомпановані в орнаменти з українських вишивок. — Многобарвний друк на бездеревному картоні (29 Довбуш, 30 Танок легінів, 31 Мати, 32 В лісі, 33 Над рікою, 34 Гори, 35 Церква, 36 Медвідь), 8 родів по . . . . . 0.30  
Ціла серія, 8 прим. . . . . 2.—
- 7-ма серія: Народні типи й сцени, мистецько виконані (Жінка з Підляшся, Жінка з-над Дністра, Жінка з-над Дністра, Гуцульські музики, Лемкині, Лемки, Жінка з Підляшся, Лемки), 8 родів по . . . . . 0.20  
Ціла серія, 8 прим. . . . . 1.60
- 8-ма серія: Українське мистецтво у кольорах. Це комплект різних мистецько виконаних, на гарному картоні листівок; м. ін. чудові образи П. Холодного (старшого), Пауча, Васильківського, Ждахи й ін. Ціла низка портретів українських гетьманів, типи кобзаря, полковника, міщанина, пушкаря, запорожця, українська природа, сцени з українського побутового життя. Все роботи найкращих мистців-маларів! Чудове виконання в Ляйпцігу. 30 родів по . . . . . 0.20  
Ціла серія, 30 прим. . . . . 5.—
- Серії карток висилаємо тільки за готівку, або за поштовою післяплатою. — Для книгарень нормальний рабат від цін бруто.

Гроші й замовлення слати:

„УКРАЇНЬСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО“,  
Краків — Райхсштрассе 34.

## ЗАВЗЯТІ БОЇ ЗА ОАЗУ ДЖАРАБУБ

РИМ, 20. — У південно-східній Лібії йдуть великі бої за оазу Джарабуб. Італійський відділ під проводом хороброго старшини ставить незвичайно завзятий опір. Англійці вже оточили італійців з усіх сторін. Італійське летунство доставляє харч героїській обсаді Джарабуб, що бореться подібно як минулого року німецькі вояки у Нарвіку. Англійські змоторизовані відділи, що звідусіль оточують італійців, роблять вражіння якоїсь фльоти, що не може причалити до острова, який є під облогою, ані його знищити. На безнастанний вогонь противника італійці відповідають невтомними, докладно обрахованими та цільними стрілами. Англійці вже кілька разів стягали підмоги, але все те нічого не помогло. Опір італійців непохитний. Оборонці мають досить води в оазі, таксамо і харчів вистане на довший час. Оборонці не марнують ані одного стрілу. Туземне населення оазі бореться з італійцями. Джарабуб і Керен це — на думку звітовика пресової агенції Стефанія — дві остороги під адресою противника.

— ПРОВІДНИК норвезьких націоналістів Відкун Квіслінг промовляв в Осло на тему завдань преси в Норвегії. Він заявив, що в Норвегії виринуть нові умовини журналістичної праці та новий її стиль. Англія воює з Німеччиною не тільки як з державою, але перш за все, як із суспільною системою.

— У ЗЛУЧЕНИХ Державах відчують недостатку алюмінію. Американці видивгають думку сплати домашнє приладдя з алюмінію.

ПАПРОСКА — ЦЕ ЗІЛЛЯ В ПАПЕРІ:  
З ОДНОГО БОКУ — ВОГОНЬ, З ДРУГОГО  
ДУРЕНЬ!

КУРЕННЯ — ЦЕ СУСПІЛЬНА ХВОРОБА!



## Суперництво

Цю статтю містимо, як дискусію.

Прим. Ред.

Актуальною темою в українському громадянстві є нині деякі суперечки на терені молоді, що приймають небажані та шкідливо-яскраві форми назверхнього вияву. Люди дискутують, як зарадити лихові. З цього приводу сягаємо до споминів з недавнього минулого: може аналогія не зовсім вірна, а проте, здається, висновки можуть бути повчальні і в актуальній справі.

Дозволимо собі пригадати на вступі вічну правду, що молодь відзначається великим запалом і енергією, зате має менше життєвого досвіду й зрілого осуду. Так є, так було й так мабуть буде. Того не можна змінити і старше громадянство ніколи не зможе опанувати молоді так, як собі цього дехто зі старших бажав би. Воно лиш може, ба навіть мусить, так впливати на молоді, так спрямовувати енергію молоді, щоб не зломити молоді, не знищити її запалу, а навпаки відповідно його оформити, відповідно його використати, відповідно його облагородити.

Таксамо природним явищем є факт, що молодь, різна темпераментом, різна натугою своєї життєвої енергії та незв'язана ніякою одною суспільною організацією, як у держаних націй, лучиться у суперницькі гурти. І нема сили, яка зуміла б у наших умовах усунути всі суперечки без шкоди для правильного розвою духовості молоді. Завданням старшого громадянства і проводу є намагатися спрямувати ті суперечки на таку площину, де вони були б найменші та де можна б енергію, виладовувати на суперечки, використовувати для добра самої молоді.

Так було, приміром, у „Пласті“. Загально було відомо, що „Лісові Чорти“ і „Чорноморці“ суперничали з собою дуже палко. Причиною цього був інший темперамент одних і других і, правду сказавши, у великій мірі амбіції одиниць. І не можна було б зробити нічого більше недоцільного, як спихати їх разом до одного куреня, чи старатися одних, або других „знищити“. І хоч провід старших пластунів був у руках „Лісових Чортів“, то все таки були це люди настільки розважливі, що не йшли проти життєвого закону й не старалися здушувати одних або других, ані не виключали протилежної сторони з пластової спільноти, хоч і були випадки не дуже тактовної поведінки,

яка свідчила про нехіль підпорядкуватися або порушити авторитет. Всі здавали собі справу з того, для загальної спільноти можуть принести користь оба суперники і що зле було б усувати від праці в спільноті одну сторону. І хоч в деяких випадках групове суперництво переходило в заїлість, так, що люди навіть на чисто товариському ґрунті не могли стрічатися, проте відповідальні люди зуміли цю гостроту злагіднювати і спрямовувати на інші шляхи.

Тоді поставлено засаду, що суперництво має розгріватися в позитивній праці, у приватнім змагу на всіх ділянках життя, а відкинуто як негідний і шкідливий для спільноти чинник вишукування недостатків і промахів противника та взаємне підставлювання ноги обмовою і наклепами. З такого підходу до справи виходила подвійна користь, бо в активній праці молодь виховувалася на добрих робітників, а виконуючи працю, приносила теж користь для цілої національної спільноти. Усякі спроби суперництва негативними засобами відразу опінія загалу осуджувала і так на них реагувала, що дана одиниця вже їх більше не пробувала. Опінія признавала вищість тому, хто виконав ліпше якусь працю, хто тої праці виконав більше. І змаг ішов, суперництво йшло з давньою натугою. А вислідом того була чимраз краща організація куренів, чимраз більше праці й чим раз більше успіхів. Варта було обсервувати, з яким завзяттям змагалися курені в 25. км. марші з обтяженням, з якою точністю приходили на площу і підготовлялися до спортивних змагань. Кожному радувалася душа, що з таким запалом іде праця.

Другим таким прикладом може послужити розкол в Українським Спортивним Кру-

жку т. зв. УССК-у. На тлі т. зв. політичних переконань повстали дві групи, які не могли себе взаємно стерпіти. Тоді одна група виступила і створила особний кружок „Черник“. Багато людей віщувало занепад обох груп і хотіло назад їх получити. А тимчасом змагуни, здебільша давні пластуни, зрозуміли своє суперництво як змаг, позитивний змаг у праці. Суперничали, змагалися на кожному кроці, в кожній ділянці. А вислідом того був сильніший розвій одної і другої клітини і поступ у розвою українського спортивного руху.

Таких прикладів можна навести багато, та висновок із них один. Свариться десь молодь, створилося два табори, то не можна на насилу зганяти їх до одної клітини, не можна викидати за рямці спільноти одної групи, бо спільнота не може резигнувати навіть з одної одиниці, а не то цілої групи. Нині дуже сильні під популяційним оглядом держави не резигнують навіть з одного в'язня, хоч як він зіпсутий морально, але стараються його використати для спільноти. Тимбільше не можемо ми з нікого резигнувати, а навпаки ми повинні так повести справу, щоб енергію кожної групи використати для спільноти.

Антагонізми мусять виладовуватися у суперництві в позитивній праці. Вислідом такого конструктивного суперництва буде злагіднення боротьби, бо інстинкт боротьби вже виладовується у самих змаганнях; по друге, вийде з цього користь для молоді, бо вона буде гартувати своє тіло і свого духа, врешті українське громадянство буде мати сильно зорганізовані клітини молоді, з якої будуть виходити вірцеві громадяни.

Завданням громадянства буде пильнувати, щоб обі сторони змагалися лише позитивними чинниками праці й щоб в суперництві вживали лише дозволених засобів та чесної гри.

Ярослав Рак.

## Чанкайшек розійшовся з комуністами

ГОНКОНГ, 20. II. — Після кризи дня 17. Між китайськими комуністами й військами Чанкайшека дійшло до кількох більших боїв також у південній частині провінції Гопей і в західній частині провінції Шантун.

— ЯПОНСЬКИЙ міністр внутрішніх справ барон Гіранума заявив, що з огляду на загальне по- важне положення незабаром закрийть сесію парламенту. Вибори до парламенту відбудуться у 1942 р. Уряд застеріг собі право розв'язати парламент кожної хвилини.

БОГДАН ЛЕПКИЙ

37)

## Крутіж

(Історичні малюнки з часів гетьмана Виговського).

Але Босаковський нічого не відповів. Він задивився на Устю й Уласа. Прямо Филімон і Бавкида, тільки сзарливі.

„Так, значиться, на тім і стало?“ — спитав по хвилині.

„Авже-ж, на тім. Це ж люди говорили, а не качки квакали“, — відповіла Устя.

Улас знову торкнув Босаковського ліктем.

„Ще трохи, а вона й тебе стане кусати“.

„Авже-ж, що стала б, коли б зін був такий поганий, як ти. Але пан Босаковський чемний“.

Босаковський піднявся з місця.

„Спасибі, що мене за такого гримаєте, пані-матко. Постараюся доказати, що я не лиш чемний, але й не зовсім дурний. Грубником зробите мене в султановім гаремі, якщо я нашої полковниці щасливо не завезу додому!“

### XIII.

На другий день під вечір наймолодший із Уласенків, Максим, несподівано приїхав додому. Білий був, як свіже вимашена стіна, а хисткий, як тростина. Але вдоволенний, навіть гордий, бо першу рану в бою дістав. Не міг нарозкавуватися, як то він хоробро бився і кілька трупів поклав.

Улас слухав, а тоді рукою махнув:

„Хвалишся, як заяць хвостом. Не бачили героя! От краще сказав би ти нам, чи не чув чого про Марусю Богатківну?“

„Не лиш чув, але й знаю, де вона тепер“, — відповів Максим.

„Де?“

„Я вже Борисові казав“.

Босаковський зрадів.

„Справді казав тобі Борис?“

„Та казав, наче б то міщанин якийсь відкупив П від татар, чи від москалів і тепер вона в якомусь паршивенькому городку перебуває, от і забув, як цей городок зветься“.

„Малин“ — доповів Максим.

„Малин?“ — радісно повторив Босаковський. — „Якщо це правда, то сподівайся, Борисе, що незабаром обіймеш свою Марусю, бо й нам на Малин дорога. Підемо ж спати, а завтра вранці, як Бог милосердний дозволить, рушимо в похід“.

„Гові!“ — крикнув Улас. — „Завтра неділя, а Бог милосердний приказав нам неділі святкувати. В понеділок вас пуцу“.

„Понеділок тяжкий день“, — додала Устя. — „Поїдете у второк“.

Босаковський обома руками за голову вхопився.

„Цитуйте! Бо ще до того дійде, що нам тут перезимувати треба, а мені спішно, земля під ногами горить. Там рішається доля країни, а я тут розкошую“.

„Яка там розкіш! От живемо собі помаленьку. А скорше, як у второк, таки вас не пустимо, бо ви ще не зовсім здорові, а до такого діла сили треба, і то великої сили“.

„Правду каже моя золотовуста“, — притакнув Улас. —

„Два дні пересидете ще в нас, відпочнете, обміркуєте все як слід, а тоді й у дорогу“.

На тім і стало.

(Далі буде).



## 3 голосів преси

## Німецькі літаки в Африці

З хвилиною появи німецької повітряної фльоти на Середземному морі та в Африці зменшилися сильно англійські осяги на тамошніх відтинках морського й сухопутного фронту. Зокрема дуже сильно дається відчувати акція німецьких спадних літаків („Штукас“), що звернена проти англійських військових баз і транспортів у Африці. Цікавий опис такого нападу спадних літаків посеред лібійської пустині містить „Берлінер Берзен Цтг“ у звіті свого воєнного кореспондента:

»Зараз за морем починається пустиня і з нашої висоти не бачимо нічого іншого, як тільки пісок, глину і піскові видми. Під нами картина найбільшої самоти й порожнечі. Вузька, біла, запорошена дорога. вказує нам шлях до нашого майдану на африканському, суходолі. Зупинка посередині пустині. Ось перша машина сідає вже на чотирикутному майдані, підіймаючи високий, як хата, широкий стовбур піску. Білий пісок втискається усяди, в уха, в очі, навіть в уста. А наші мотори? Їх побудували так, що надаються мабуть до всякої цілі й для всяких можливостей, у снігу, у леді, у пустині серед спеки й піску. А сонце палить майдан розтопленням жаром.

Командант підганяє нас до поспіху. Повідомляють нас про грізний пісковий, що наближається до нас зі швидкістю 60 кілометрів на годину. Перша машина підіймається у повітря саме у мент, коли жовта стіна піскового туману налітає на майдан. Останні літаки вкочуються на майдані вже у хмари піску. Те, що наша ескадра віднайшлася разом на висоті кількох метрів у тому жовтому морі піску, видається нам попросту чудом. Понад горішньою межею піскової бурі летимо на схід. Показником дороги у цьому нашому першому вилеті на ворога над африканською землею — є море. При великій висоті нашого лету не відчуваємо вже тієї тяжкої спеки. Через радіотелеграф довідуємося, що долітаємо до мети. Командант дає приказ до наступу. Під нами бачимо кілька довгезових будинків, що зразками всіх африканських селищ, творять

простокутник. Розвідчі летуни повідомили, що тут зосередилася австралійська панцирна частина, яка має виконати перший пробований наступ на захід. Наша машина кидається стрімголов зараз за машиною команданта. Ще під час стрімголовного спадку керманіч машини виправляє докладно ціль. А потім знову доземо вдіт. Наші бомби падають майже на волос близько попри стовбури диму, що повстали від вибухів перших кинених бомб. Лівиво перекочується удушливий дим в напрямі моря. Наші, у багатьох наступах досвідчені — летуни повертають машину вже під час стрімголовного спадку так, щоб якнайдокладніше вцілити, то ж бомби трапляють на причуд докладно. Ворог, на кого так нечаяно звалилося знищення, був хіба неабияк заскочений. Щойно після стрімголовного спадку першої машини, починають стріляти протилетунські гармати. Англіцям напевно відхочеться зосереджувати тут надалі свої частини.

Після другого наступу, в якому ми стріляли зі скорострілів на все, що тільки навинулося під руку та вдарили на стоянку ворожої артилерії — повернулись ми до повороту. Всі ми відчували, що завдання виконали вповні. Летимо над саміською безконечно довгою шосею, що її побудували італійці здовж лібійського, надморського узбережжя. По дорозі беремо на приціл малу ворожу кольону. Вершники на верблюдах є такі заскочені й налякані, що не пробували навіть ховатися. Одна серія зі скорострілу спричинила вибух муніційного воза. В один мент твориться на шосі побоевище, то тут, то там видно порозбивані грузовики, великі ями від вибухів бомб, порозвалювані малі мости. Коли долітаємо до передових італійських позицій, робимо над ними привітальне, почесне коло. Знову ковтаємо пісок і ще раз пісок, а повітря удушливе й гаряче. Сердечно зустрічають нас італійські фронтові старшини. І тепер чуємо про наші осяги: наш бомбовий налет знищив поверх 40 панцирних машин ворога. Це була перша знайомість австралійських частин, що борються за Англію, з нашими спадними літаками.

## Все тяжче з харчами в Англії

Справа прохарчування стає в Англії все більше загрозливою проблемою. Крім німецької морської блокади англійського острова, грають тут велику роль також транспортні труднощі, а саме нестача кораблів для перевезу заморського імпорту до Англії. Англійський міністр прохарчування лорд Вултон виступає тепер доволі часто на сторінках і преси й у радіо, намагаючись втихомирити неспокій у масах у зв'язку з прохарчуванням. Одним із його аргументів є сильне заангажування англійської фльоти на багатьох морях, а в першу чергу на Середземному морі, де торговельна флота мусить заспокоювати в першу чергу потреби війська. „Дойче Альгемайне Цтг.“ реасує ці висновки Вултона та нагадує слова, що він сказав їх під адресою англійського громадянства:

„У вівторок заявив Вултон у палаті лордів: »Мусимо вибирати між Бардією та воловим мясом... Взагалі Англія мусить рахуватися ще з куди більш дошкульними обмеженнями, як ті, що їх дотепер переносить.«

»Нема сумніву, — говорив Вултон, — що Англії нестаче транспортних кораблів, але одною з головних причин нестачі харчів є ко-

роткозора сіль-господарська політика перших місяців війни. Тоді то міністри хліборобства в уряді Чемберлена безупину запевнювали, що Англія має доволі корму для худоби. Ця теза виявилася необоснована. Вслід за цим нема чим втримати й плепати потрібної кількості худоби. Отже терпить від цього наша внутрішня м'ясна продукція. В останній світовій війні діставали ми з Голландії великі кількості сала, яєць, сира й м'яса. Ці посилки тепер припинилися. В першу чергу тривожуся нестачею сира.«

Очевидно Вултон намагається у підсумках ослабити враження своєї заяви, потішаючи слухачів, що селянам буде доручено плепати такі роди кормових рослин, щоб по змозі якнайбільше унезалежитися від імпортованого корму.

Накресливши весь плян хліборобської кампанії в Англії, закінчив Вултон свою промову такими характеристичними висновками: »Ми потратили кораблі, потратимо їх ще більше. Переконаємося, що імпортова спроможність Англії надалі все зменшується. Наші портові спорудження можуть обмежено працювати внаслідок німецьких налетів. У майбутньому буде їхня працеспроможність ще більше обмежена.«

ПАПСЬКИЙ НУНЦІЙ У БЕРЛІНІ  
в таборах полонених

БЕРЛІН, 21. II. — Папський нунцій у Німеччині монсеньєр Орсеніо відвідав кілька таборів для воєнних полонених у Німеччині. В одному таборі нунцій відправив у бараці при скромному, але гарному престолі Службу Божу. Один з полонених — священник, що колись був диригентом хору у катедральному соборі у Гаймс, скомпонував до тієї Служби Божої власну музику. Після відправи нунцій сказав до полонених коротку проповідь.

—o—

## НІМЦІ ГОТУЮТЬСЯ ДО НОВИХ ПЕРЕМОГ

## Голос болгарського щоденника

СОФІЯ, 21. II. — Болгарський столичний щоденник „Слово“ приніс статтю емеритованого полк. Ганчева. Він пише, що німецькі збройні сили готуються до нових перемог. Величезні простори фронту, що простягаються від Нарвіку до французько-іспанської границі, готові почати боротьбу. Для Болгарії не є й не може бути байдуже обличчя завітної Європи. Ще надто добре всі памятають диктат у Неї, щоби байдуже придивлятися ходові подій. І Болгарія, як держава, і кожний свідомий громадянин Болгарії мусить пристосуватися до ситуації та внутрішньо до цього підготуватися. Тверезість у поглядах та повна готовість — це наказ хвилини, що його вимагає національний інтерес Болгарії.

—o—

## ЗАГАЛЬНЕ ПОЛОЖЕННЯ ІТАЛІЇ

РИМ, 21. II. — Італійська пресова агенція Стефанія подає, що підсумки сьогодинської воєнної ситуації зводяться до таких точок:

1. На грецькому фронті грецька армія намагається з наказу головного британського командування зломити спротив італійців. Генеральна атака греків, що вживають усіх воєнних засобів, триває вже 10 днів. Акція греків зовсім не вдалася. Італійські становища непохитні.

2. На абісинському фронті італійці зміцнили свій спротив. Становище туземного абісинського населення під ніяким оглядом не відпочідає надіям, що їх мали у цьому відношенні англійці. В Еритреї та Сомалі війська борються на всіх частинах фронту як лви. Вони дають нові докази традиційної вірності.

3. На лібійському фронті ще далше йде боротьба. Тут ще не впало останнє слово.

4. Цілковито провалилася велика дипломатична офензива Великої Британії на Балкані, щоб собі там створити голозний воєнний терен.

5. Події на морі й у повітрі з останніх 10-ох днів ніяк не в силі оправдувати оптимізму, що його намагався проявляти Черчіль у своїй останній промові.

6. Невдатна спроба англійських спадунів висісти у південній Італії доказала перед усім світом хибність поглядів Англії на відпорність внутрішнього італійського фронту. Велика Британія нічого не навчилася з досвідів першої стадії війни та знову повторяє свої старі помилки й безумовно фальшиво оцінює вартість італійського народу.

—o—

## ПАСТІРСЬКЕ ПОСЛАННЯ РУМУНСЬКОГО ПАТРІЯРХА

БУКАРЕШТ, 21. II. Патріярх румунської Православної Церкви звернувся з пастірським посланням до вірних та всіх громадян румунської держави. Патріярх закликає шанувати Божі Заповіді та об'єднатися біля особи короля, ген. Антонеску та румунської армії. Коли нарід послухає цього, тоді батьківщина перетриває довгі століття, як скелі Карпат.

—o—

## Провідник еспанської молоді в Берліні

БЕРЛІН, 21. II. — Від вівторка пополудні в столиці Німеччини перебуває провідник організації еспанських студентів. У четвер ранком прийняв його ректор берлінського університету проф. Гоппе. В прийнятті еспанського гостя взяв участь також повновласний заступник провідника Воєнного Союзу Студентів Німеччини д-р Ку-

бах. Після прийняття відбулися оглядини університету. Опісля еспанська делегація пішла під пам'ятник німецьких героїв в Алеї під Липами. Провідник еспанських студентів склав вінок, прикрашений стяжками з написом „Еспанські студенти своїм німецьким товаришам зброї“.

—o—



# Новинки

КАЛЕНДАР

ЛЮТИЙ

22. Субота — мч. Никифора.  
23. Неділя — Мисопустня.

— **УВАГА! СПРАВА БІБЛІОТЕК!** Всім тим, що замовили у нас бібліотеки, подаємо оцим до відома, що дуже багато книжок, що входили в комплект бібліотек, зовсім вичерпані. Всі ті, що до дня 12. II. 1941 р. вплатили гроші на поодинокі бібліотеки, ці ще дістануть бібліотеки по змозі після давніх комплектів. Всі замовлення й влати, що панили до нас по 12. II. будуть виконані в короткому часі, бо зіставляємо тепер новий, зменшений комплект бібліотеки. Список книжок, що увійдуть до цього нового комплекту і ціну подамо в найближчому часі. **УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО.** — **ЗАХОДОМ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ УОТ—КРАКІВ,** відбудеться для членів і впроваджених ними гостей в неділю 23 п. м. в год. 20-й ДАНСІНГ в доміви УОТ, Адольф Гітаер-Плян 12. II. пов.

— **ЗВІТ „Українського Жіночого Комітету“** зі Свят-Вечора, улаштованого в Берліні 6. січня п. р. в салі „Ноллендорфквирг“: у Свят-Вечорі взяли участь 562 дорослі особи і 30 дітей. З цього 49 осіб одержало вечерю безплатно. По оплаченню видатків було чистого доходу 270 РМ. Згідно з постановою Комітету розділено цю суму по рівній частині обом українським парохіям: греко-католицькій і православної, та студентській молоді, згуртованій при „Українській Громаді“ в Берліні, так, що кожна з цих установ одержала по 90 РМ. Крім цього під час Свята зібрано для хворого члена УНО Луки Гаркавого 119.64 РМ. — „Український Жіночий Комітет“ висказує оцю дорогою глибоку вдячність обом Високоповажним Духовникам: Апостольському Візитаторові о. д-рові Петрові Вергунові та о. Федорові Білецькому за їх молитви та високопатріотичні промови. Сердечно дякує за безкорисну працю та поміч у поборюванні технічних труднощів п. Вовненкові та п. Турчикові. Завдяки великій ініціативі та повній посвяті праці п. Мурашківської і п. Вовненкової, як і охотній допоміж пань: Вічковської, Гомзиної, Колесникової, Кузелевої, Лисницької, Мірчукової й Шаповал, та інших прихильників „Жіночого Комітету“, увінчалось Свято не лиш моральним, але і таким гарним фінансовим успіхом. — За „Український Жіночий Комітет“ у Берліні: Марія Томашівська.

— **„КУБАНСЬКЕ МОРЕ“.** На Кубані закінчують будову Тицького водозбору. Це велика гідротехнічна споруда, що має затримати весняну повінь води з ріки Кубані, яка заливала що-року величезний простір піль із станицями. Повінь цю стримуватиме висока гребля завдовжки 32 кілометри, побудована на болотах і серед лісів. По закінченні будови цієї греблі великий простір плавнів і болот заллає вода Тицького водозбору, або, як його називають, Кубанського моря, що збереже від повені понад 650 тисяч гектарів орної землі. 27. XII. 1940 пущено воду з ріки Білої, після закінчення земних робіт, що відділювали водозбір від Білоріченського каналу. Ріка Біла ввійшла в нове корито.

— **НІМЕЦЬКА** вистава книжки в Барселоні продовжена до 23. II. внаслідок незвичайно великого впливу публіки. Вистава має великий успіх.

— **МАДЯРСЬКИЙ ПРИМАС**, кардинал Шереді, видав пастирський лист до мадярського народу. Він взиває в цих поважних часах звернутися до Бога, наслідувати діла св. Степана та жити згідно з Христовою наукою.

— **АРГЕНТИНА** переживає тепер поважний упадок свого вивозу внаслідок англійської бльокади. В 1939 р. Аргентина вивезла 1,041.904 тон збіжжя, в 1940 р. вивіз упав на 401.193 тон, себто зменшився на 640.711 тон.

— **НАГАЛЬНИЙ БУРЕВІЙ** шалів у французькому Мароку. В околиці Маракешу завалилося кілька канадських домів. Погибло 10 осіб. На полях і огородах були величезні шкоди. Багато дерев вирвало з корінням.

— **НІМЕЦЬКИЙ** посол в Іспанії фон Штофер організував грошову збірку з метою допомоги жертвам еспанської стихійної катастрофи. Відділ націонал-соціалістичної партії в Іспанії почав збірку харчів.

## Малий фейлетон

### Безпартійний партикуляризм

Не люблю політичних тем. Можуть мати погані наслідки. В найліпшому разі покінчитись може здоровенним гудзом на лобі. А я чоловік скромний, не претендую на героя.

Врешті маю наречену. Тоді зараз допити:

— Коли, де, що, як, хто, чому?

Могла б не повірити.

Так, як дехто з вас з недовірям похитає головою і скаже:

— Пощо писати про такі речі тоді, як партій давно вже у нас нема, бо, на щастя, згинули від наглої смерті?!

Не зовсім так, залишився ще по них нащадок: партикуляризм.

Тому й я постановив заризикувати.

Все одно — раз козі смерть.

І то з грубо матеріялістичних спонук. Пішло про академії.

Нічого проти них не маю. Дуже шаную пам'ять героїв і дбаю про те, щоб не пропустити нідної академії.

Але, ради — Бога.

Давніше бувало їх кілька на місяць.

Тепер — по кілька на тиждень.

Ось хоча б кілька днів тому.

Приходить до мене мій приятель:

— Ідеш на академію?

— Обовязково!

— А на котру?...

Признаюсь, що я збранив.

— Як то, на котру? Адже ж в цьому тижні...

— Ні, не говори дурниць. Немає у цьому тижні ніяких роковин, бо вже одні були.

— Роковини можуть бути одні, а академії дві, тому й питаю, на котру йдеш і до котрих ідеш: до тих, чи до тамтих?

Тепер я вже знав.

Бо рад би й до тих і до тамтих.

Швиденько перелічив гроші в мошонці. Ні, тамки не вистане на дві.

А приятель настає:

— Кажі й кажі, треба ж себе кудись зачислити!...

Я попав у духову розгубленість. Під серцем замлоло, в горлі залоскотало й вкінці закрутились в очі сльози.

Затривожений приятель почав мене втихомирювати, та я бігав по кімнаті, курив спорти, попивав воду, дер волосся, бо шукав виходу з положення без виходу.

Врешті гепнув себе п'ястком в чоло й аж крикнув на радощах:

— Є!

— Що є? — питає приятель, виривавши очі.

— Є вихід! Зробимо самі академію...

— Як то? Таки вдвійку?

— Так! — І... прибрав уже тріумфальну міну.

І що думаєте? Зробили! Не пішли ані туди, ані сюди. На злість партикуляризмові!

ЩИПАВКА.

## Короткі вістки

— **КАНЦЛЕР ГІТЛЕР** надав німецькі медалі для 8 шведських морських пілотів, що рятували німецьких моряків під час катастрофи німецького стегоного човна.

— **НАСЕЛЕННЯ** Злучених Держав проти війни. Великим ударом для прихильників Англії була заява Геллупа, що величезна більшість американського населення заявила проти збройного виступу Америки, якщо німці торпедуватимуть американські кораблі, що плистимуть до Англії з військовою американською залогою.

— **ПІДЧАС** вибуху в одному товаровому магазині у Ліверпулі згинули 3 особи. Крім цього 30 осіб ранено.

— **БОЛГАРСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР** і міністр освіти Філов та мадярський міністр освіти Гоман підписали болгарсько-мадярський культурний договір.

— **РУЗВЕЛТ** іменував Ральфа Берда заступником міністра флотії. Він належить до республіканської партії. По званні Берд промисловець із Шікаго. Він великий приятель міністра флотії Нокса.

— **З ОДНОГО ЛИСТУ**, що його помістив англійський щоденник „Дейлі Мейл“, виходить, що англійськими старшинами можуть стати тільки слухачі вищих шкіл, що доступні тільки для багатців.

— **РУМУНСЬКИЙ УРЯД** звернувся до б. посла та генерального консуля Голандії, щоб вони покинули Румунію, бо намагаються репрезентувати уряд непризнаний Румунією та діють на шкоду Румунії. Оба голандці стояли у звязку з т. зв. „голянським урядом“ у Лондоні.

— **ГОЛОВА** австралійського уряду Мензис заявив, що Австралія вже мало що менше витратила грошей на війну, як впродовж 4-ох літ світової війни.

— **БРАЗИЛІЙСЬКА ПРЕСА** гостро атакує Англію за те, що вона саботує аргентинсько-бразилійські торговельні взаємини. Англія вважає Аргентину своїм виключним ринком і не хоче туди допустити Бразилії, хоч одночасно домагається від неї сплати відсотків від своїх позичок.

— **У КАСАХ** ОЩАДНОСТІ Протекторату Чехії та Моравії було 30. VII. мин. року 13.70 мільонів марок вкладів. У перших 11 місяцях 1940 р. вклади у касах ощадності піднялися в порівнянні з минулим роком на 614.8 мільонів.

— **ІТАЛІЙСЬКЕ ЛЕТУНСТВО** зістрілило минулого тижня рекордове число ворожих літаків, 102 машини.

— **В АМЕРИКАНСЬКОМУ СЕНАТІ** почалася дискусія над проектом закону про допомогу Англії. Сенатор Уелс мав внести поправку, що доставля американських кораблів для Англії мусить мати окрему згоду конгресу.

— **УСУВАННЯ ЖИДІВ** У РУМУНІЇ. Урядова румунська статистика подає, що жидів усунули з усіх урядів, з армії, з професійних організацій, зі спорту. Їм заборонено мати шинки й кіна.

— **АВСТРАЛІЯ ДЕНЕРВУЄТЬСЯ.** Заступник прем'єра Австралії, Фелден, з уваги на критичне положення, скликає всіх провінціальних керівників на нараду в справі протилетунської оборони та щоб обговорити воєнне подолання.

— **АНГЛІЙЦІ** заперли міновими запорами морський просмик від Сінгапуру.

— **В МОСКВІ** почалися совітсько-японські господарські переговори, що мають на меті довести до підписання торговельного договору й договору про взаємну товарну виміну.

— **МІКОЯН**, народний комісар закордонної торгівлі, відбув довшу конференцію з японським амбасадором у Москві Татекавою.

— **„ЧЕСЬКЕ СЛОВО“**, що гостро поборює політичну діяльність чеської еміграції в Лондоні, пише м. ін.: „Бенешеві зовсім не йде про інтереси свого народу, тільки про інтереси англійських плутократів, що йому платять за його роботу“.

— **ТУРЕЦЬКИЙ УРЯД** згодився на збільшену товарну виміну з Італією.

— **ПЕРСЬКИЙ** уряд закупив збіжжя в Індії, але не може його звідти вивезти, бо англійці не дають кораблів на перевіз.

— **РУЗВЕЛТ** підписав наказ про створення смуг оборони на морі та замкнених смуг у повітрі. Без дозволу морського міністра не вільно ані перездити ані перелітати згаданих смуг.

— **ЗАМКНЕНІ** смуги довжини 3 морських миль обіймають острів Калебра на схід від Порторіко, залив Кенеча на Гаваях, острови Киски й Анелески біля Аляски, острови Пальміра, Джонстон, Вейк, Кінгмен-Ріф, Роз, Тюїлі й Гуем.

— **НІМЕЦЬКА КОЛЬОНІЯ** в Більбао обняла опіку над бездомними дітьми міста Сантандер, що його знищив жахливий вогонь.

— **АНГЛІЙСЬКИЙ ЩОДЕННИК** „Дейлі Герелд“ домагається від британського міністра скарбу Кінгслея Вуда програми фінансування війни. Без цього неможлива виплата платень, контролю ринку й устійнення цін.

— **ЧЕСЬКИЙ** щоденник „Народні Політика“ пише про різницю між творчим національним капіталізмом та міжнародним капіталізмом, що став у руках жидів засобом поневолення арійських народів.

— **18-ПАРТІЙНА** конференція Совітів займалася на своєму 6-тому засіданні господарським рахунковим звітом за 1941 року та господарським пляном з цього ж таки року. В дискусії брали участь народні комісари металургії й військової промисловості — Тевотіян та Вахрушев.

— **ГЕН. АНТОНЕСКУ** заповів перед представниками преси, що його мета — створити новий політичний режим з участю всіх здорових сил нації. Він заявив, що не є проти легіонарів, але проти вакханалії варварських інстинктів, що компромітують національну ідею.

— **ВІД ДВОХ** ЛІТ процвітає у Празі торгівля мистецькими творами. Вистави мистецьких творів стали дуже популярні, публіка купує багато експонатів.

— **ВІДПОРУЧНИК** Рузвелта Доноуен виринув у Багдаді, де він переговорював з урядом Іраку та намагався настроїти його прихильно до Англії. Уряд Іраку заявив йому, що він буде лояльно виконувати свій договір з Англією, але допомогу, що виходила би поза межі цього договору, відкидає.

— **В ОСІДКУ** британського комісара на острові Реджид (Багамський архіпеліг) вибухла бомба, що ушкодила будином.



ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ

за бл. п.

## О. Д-ра Ярослава Біленького

Проф. Духовної Семинарії в Станиславові, що заснував вічним сном 21. I. 1941 р. в Кракові, відправиться 25. II. 1941 р. в год. 8-й в тутешній гр.-кат. церкві, про що повідомляють усіх знайомих

Рідня і приятелі.



## 31 спорту

## СУДДЕЙСЬКІ КУРСИ

Референтури Молоді в Нім. Перемишлі й Ярославі влаштовують у цих містах для своїх округ курси на суддів копаного мяча, спортивних гор і легкої атлетики. Початок курсу 5. березня. По курсі відбудуться іспити. Зголошення приймають проф. Красник — Нім. Перемишль, вул. Угорська 3а («Конфекція і галантерія») і Я. Мартинович — Ярослав, Гродська 18 («Маратон»).

ПОВІТОВІ ЛЕЩЕТАРСЬКІ ЗМАГАННЯ  
В БАЛИГОРОДІ

Заходом Референтури Молоді при Делегатурі УДК в Балигороді відбулися 9. II. повітові лещетарські змагання в Балигороді. До змагань зголошилося 14 змагунів з Балигороду й повіту. З браку снігу зголосилося мале число змагунів. Траса виносилася 8 км. У конкуренціях змагуни зайняли такі місця:

1. місцем поділилися м-р О. Луцький і А. Пищик в часі 56 мін., 2. А. Матяшовський в 58 мін. 30 сек., 3. М. Шпак в 1 год. 1 мін. 45 сек., 4. П. Данила і Ю. Ковальський в 1 год. 2 мін., 5. Я. Кобилецький в 1 год. 3 мін. 30 сек., 6. д-р В. Ольшанський в 1 год. 5 мін. 15 сек., 7. М. Шпак в 1 год. 10 мін., 8. М. Семчик в 1 год. 11 мін., 9. В. Шпак в 1 год. 14 мін. 45 сек., 10. Ю. Тимчик з Рибного в 1 год. 15 мін. 30 сек., 11. М. Коваль в 1 год. 19 мін. 30 сек. Один відпав.

Слід зазначити, що деякі змагуни прибули з далеких околиць (Тимчик Юрко з Рибного, 20 км. від Балигороду). Організація бігу була добра, приготували трасу й суддювали: м-р О. Лисак, м-р М. Субельний і м-р Б. Гамерський. Зацікавлення молоді лещетарством найшло вже зрозуміння. Молодь повинна частіше й громадно пробувати своїх сил на змаганнях.

Охо.

П'яті міжнародні лещетарські змагання в Гармш-Партенкірхен почалися в суботу. В жіночому змаганні брало участь 18 на 21 зголошених. Перше місце здобули дві змагунки в однаковому часі 3'55", Розенмарія Проксавф (Відень) і Гільде Долежал (Інсбрук). Щойно на третьому місці прийшла непереможна дотепер Хрестя Кранц в часі 3'57.1" з приводу хибного вазання. Першою чужинкою була італійка Целіна Сентгі, що прийшла шоста в часі 4'03.6".

В суперництві мужчин перше місце досягнув Пфайфер перед Енневайном і Руді Кранцом.

У неділю передполуднем відбувся змаг у кругобізі мужчин і жінок на однаковому шляху, довгому на 800 м. при 200 м. різниці поземів. Шлях, визначений 41 воротами, був дуже тяжкий і ставив великі вимоги до змагунів. В жіночому супер-

ництві перше місце досягнула Хрестя Кранц в часі 73" і 73.6" в обох чергах. Другою була Сузе Гертнер (Фрайбург) у часі 78.4" і 76.5". Третьою італійка Целіна Сентгі 78.4" і 76.5".

На тій основі Хрестя Кранц досягнула перше місце в зложеному змаганні.

В суперництві мужчин перше місце досягнув Руді Кранц в часі 66.1" і 65.4". Друге Енгельберт Гайдер (Інсбрук) 69" і 64.6", щойно на третьому місці Енневайн Осип 68.4" і 66". Перший чужинець був на дев'ятому місці, а саме італієць Цено Кольо в часі 69.8" і 69.3".

В зложеному змаганні перше місце призначено Руді Кранцові 402 точки, друге Енневайнові 405 т., третє Осипові Габльові 412 т. Гайдер досягнув щойно шосте місце з огляду на слабкий час у змаганні.

До розставного бігу гінців 4x10 км. ставало 12 дружин. Перше місце досягнула дружина фінляндців (без Курікалі) в часі 2:17'55", друге і третє дружини шведів, а четверте німецька дружина.

В суперництві відкритих скоків перше місце досягнув Брадль (Німеччина) нотою 226.5 точок (скоки 84 і 79 м.). Скоком 84 м. усталив Брадль рекорд скокні. Друге місце досягнув Мурама (Фінляндія) 220.4 точок (скоки 83 і 76), третє Вайлер (Німеччина) 220.1 т. (скоки 83 і 76 м.). Першун світа Віерто упав при скоці. Друга черга скоків відбувалася зі скороченого розбігу.

Кінцеві розгрівки за першенство Генерал-Губернаторства в копаному мячі зачнутьсся вже 23. лютого в Кракові й Варшаві. Участь беруть чотири дружини: 1) Люфтвафен Спорт-Ферайн-Варшава-Окенце, 2) ДТСГ Краків, 3) Люфтвафен Спорт-Ферайн Радом і 4) СС у. Поліцай С. Г. Варшава.

## Листування Адміністрації

Вп. Іванусів — Новий Санч: „Малі Друзі“ ч. 1. ми вислали Вам 3 рази.

Вп. Лаврович С. — Каршніце: 14.— РМ. у виказі УНО нема. Зверніться до них за виясненнями і нас опісля повідоміть.

Вп. Михайло С., Кргф. ч. 9676: Подайте докладну адресу.

Вп. Коринкора М. — Скомпе: 6.— РМ. з 19. XII. одержали.

Вп. Каган Ф. — Гавсменінг: „К. В.“ щоденник заплачений по кінець лютого 1941, тиждень до 15. III. 1941.

Вп. Решетука Гр. — Мінхен: За „Іл. В.“ винні Ви нам ще до 31. XII. 1940 р. 7.— зол.

Вп. Подубинський Павло — Дрезден: „К. В.“ щоденник заплачений до 5. IV. 1941, а М. Д. для Зині Подубинської з Дубрівки заплачений до 31. I. 1941.

Вп. М-р Снігурський Михайло: 42 зол. ми одержали. Іх вислали до ДОФУС при УНО в Берліні і УНО оголосить в Укр. Вістнику. І. В. для п. М. Пар-ак вислали.

Вп. Шевчук Г. — Бромберг: „Кр. В.“ вислаємо без перерви. Просимо ургувати на пошті.

## Конкурс

НА СТАНОВИЩЕ РЕФЕРЕНТА ФАХОВОГО ДОШКОЛЮВАННЯ МОЛОДІ при У. Ц. К. В КРАКОВІ.

Вимоги:

1. Скінчення вищих агрономічних або технічних студій.
2. Практика в суспільній праці.
3. Добра вимова.
4. Організаційний хист.

Зголошення до Українського Центрального Комітету (Краків, Зелена 26) із залученням життєпису.

766 3-4

Керманич

Відділу Опіки над Молоддю й Родиною

Вп. Грушаник Е. — Штуттгарт: „К. В.“ вислаємо без перерви. Просимо ургувати у Вас на пошті.

Вп. д-р Мармаш Р. — Беліц: І. В. заплачений до 1. I. 1941, „Малі Друзі“ до серпня 41 р. Про „Кр. В.“ повідомимо пізніше.

Вп. Дрогомирецький В. — Тухель: „Кр. В.“ щоденник заплачений по кінець січня 1941 р.

Вп. Дашко Степан — Белефельд: „Кр. В.“ щоденник е заплачений до кінця березня 1941 р.

Вп. Стецюк Анат. — Каніволя: Заплачено до 31. I. 1941 р.

Вп. Інж. Пузяк Мирослав — Ліманова: Заплачено до 28. II. 41. 3 зол.; зачислено на передплату К. В. до 31. 12. 40 р.

Вп. Павлів — Волове: По кінець грудня 5 зол.

Вп. М-р Кебус Осип: Новий Санч: Заплачено до 31. III. 41.

Вп. Д-р Кухтин Осип — Новий Санч: Щоденник заплачений на три місяці: лютий, березень, квітень по 6 зол.

Вп. о. Кіг Іван — Лупків: заплачено по 28. II. 41, а 2.— зол. на березень.

Вп. Д-р Карпевич Яр. — Ленчна: Заплачено до 28. II. і 1.50 засталося на березень.

Вп. УОТ. — Батичі: Заплачено до 2. II. 41.

Вп. Кулицький М. — Янів Любл.: Заплачено до 31. I. 1941.

Вп. Кожан М. — Гіссельборн: К. В. — щоденник вислаємо безперервно. Просимо ургувати на пошті.

Вп. Столяр В. — Мінхен: „Кр. В.“ щоденник заплачений по 15. III. 41.

Вп. Гребенюк І. — Кенігсгітте: За „Кр. В.“ щоденник по кінець лютого треба надіслати 19,50 зол. Дотепер ми одержали 10 зол.

ЛІК НА НАЛІГ КУРЕННЯ І ПИЯЦТВА —  
ЦЕ СИЛЬНА ВОЛЯ Й ПРАЦЯ!

## ОГОЛОШЕННЯ

## Дрібні оголошення

Товариші й знайомі з села Острова, пов. Тарнопіль відозвіться: Jaroslau Rybickij, G-n XI b. 286, — Stalag II C V/14. 801 1-1

Друзі й знайомі зі села Слобода Золота, пов. Бережани відозвіться: Gadacz Dmytro, G-n 60731, — Stalag XX A. 802 1-1

Друзі й знайомі з села Гнійна, пов. Володимир Вол. відозвіться: Hut Petro, G-n 76879, Stalag XX. A/5. 803 1-1

Друзі й знайомі із Зборова відозвіться: Pańkiw Petro, G-n 13634, Stalag XX A. 804 1-1

Хто знав би щонебудь про мого брата Володка Сагайдака з села Острів, пов. Тернопіль прошу написати: Sahajdak Nikolaus, G-n 10173, Stalag XX A/5. 805 1-1

Приятелі й знайомі з села Лучинці, пов. Рогатин відозвіться. Bratusz Petro, G-n 4597, — Stalag XX A/5. 806 1-1

Потрібний інструктор до науки VI. кл. гімназ., — головню математики, фізики й німецької мови. — Зголошення з умовами слати: Парохіяльний Уряд — Морохів, Post Szczawne, ad Sanok. 807 1-1

Товариші й знайомі з повітів Золочів, Зборів та Броди відозвіться: Iltshyk Wladimir, Kannawurf b. Heldringen, Hauptstr. 115. 808 1-1

Друзі й знайомі з Гуцульського Косова відгукнітьсся: Петро Тимяк у п. Івана Степаса. — Njomeza, Post Mrzyglod ub. Sanok. 809 1-1

Пошукую працю як шофер. Я покінчив 2 курси і маю рік практики (цивільний курс на «червону ізду» й військовий). Зголошення прошу слати: Zawislak Iwan, G-n 109, Stalag IX C. K-n 1168. 800 1-1

Друзів і знайомих з села Посухів пов. Бережани пошукує Василь Ковальчук, — G-n 61048, Stalag VIII. b. 811 1q1

Уневажною згублену виказку, видану УДК. — Краків на назвисько Людик Степан. 812 1-1

Друзі з Золотник, пов. Підгайці відозвіться: Біло Юрій. Шпиталь ОО. Єзуїтів, Краків, Коперника 26. 813 1-1

ЛИШЕ УКРАЇНЦЯМ! З причини недуги продаж високорентовний кравецький варстат (дві соняшні кімнати). Велике число клієнтів. Нове урядження. М. Савицький, Кросно, Ринок 17. 779 23

Микола Мудрий і Володимир Кацан, оба зі Самбора, прошу відгукнутися на адресу: Осип Мудрий, Sanok, Lipińskastr. 48. 782 24

Хто знає щонебудь про Миколу Павлюка зі Львова, нехай повідомить про це К. Бахмана у Кракові, Кроводерська ч. 8. x

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/16 сторінки 80 зол. МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче. ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотиків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово. КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен наперед прислати належитість і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба вислати згорн. Передплата однакова в краю й закордоном. Часопису на кредит не можемо вислати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату чи книжки з Генерального Губернаторства треба посилати переказами або чеками нашого видавництва Seh A Warschau Nr. 2143. З Німеччини на чеками нашого видавництва на Postscheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. Курс 1 нім марки 2 злоті; 1 чеської корони 20 при висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати чинку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхсштрассе 34, II. Тел. 200-30.

З друкарні „Нова Друкарня Денникова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamthalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau, Reichsstrasse 34. Fernspr. 230-39, — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79